



大悲心陀羅尼 (大悲咒)  
**Mahā-Kāruṇika-Citta-Dhāranī**  
(Mantra of Great Compassion)

南無喝 囉怛那哆囉夜耶 南無 阿唎耶 婆盧羯帝爍鉢囉耶  
Namo Ratnatrayāya nama Ārāvalokiteśvarāya

菩提薩埵婆耶 摩訶薩埵婆耶 摩訶 迦盧尼迦耶  
Bodhisattvāya mahāsattvāya mahākārunikāya

唵 薩皤 囉罰曳 數怛那怛寫 南無悉 吉栗埵 伊蒙  
Om! Sarva rabhaya sudhanadasye Namas krtvā, imam

阿唎耶 婆盧吉帝室佛囉 楞馱婆 南無 那囉謹墀  
Aryāvalokiteśvara, raṃdhava, namo Narakindi.

醯唎！ 摩訶 皤哆沙咩 薩婆 阿他豆 輸朋 阿逝孕  
Hrih! Mahāvadhasame, sarva athadu śubhuṃ ajeyam.

薩婆 薩哆 那摩 婆薩多 那摩 婆伽 摩罰 特豆 怛姪他  
Sarva satya nama, vasatya namo vāka, Mārga dātuh. Tadyathā:

唵 阿婆盧醯 盧迦帝 迦羅帝 夷醯唎  
Om! Avaloki lokate karāte, E! Hrih!

摩訶 菩提薩埵 薩婆 薩婆 摩羅 摩羅 摩醯摩 醯唎馱孕  
Mahābodhisattva. Sarva sarva, mala mala, mahima hṛdayam,

俱盧 俱盧 羯囉 度盧 度盧 罰闍耶帝 摩訶 罰闍耶帝  
Kuru kuru karmuṃ, dhuru dhuru vijayate mahāvijayate,

陀羅 陀羅 地利尼 室佛囉耶 遮羅 遮羅 麼麼 罰摩囉 穆帝隸  
dhara dhara Dhirīniśvarāya, cala cala, mama vimala muktele,

伊醯 伊醯 室那 室那 阿囉參 佛囉舍利 罰娑 罰參 佛羅舍耶  
ehi ehi, śina śina, āraṣaṃ pracali viṣa viṣaṃ prāśaya.

呼嚧 呼嚧 摩囉 呼嚧 呼嚧 醯利  
Huru! huru! mara! Hulu! Hulu! Hriḥ!

娑囉 娑囉 悉唎 悉唎 蘇嚧 蘇嚧 菩提夜 菩提夜  
Sara! Sara! Siri! siri! Suru! suru! Bodhiya bodhiya,

菩馱夜 菩馱夜 彌帝利夜 那囉謹墀  
Bodhaya bodhaya. Maitriya Nāraṅḍi!

地利瑟尼那 婆夜摩那 娑婆訶 悉陀夜 娑婆訶  
Dharṣinina bhayamāna Svāhā! Siddhāya Svāhā!

摩訶悉陀夜 娑婆訶 悉陀 喻藝室皤囉耶 娑婆訶  
Mahāsiddhāya Svāhā! Siddhayogeśvarāya Svāhā!

那囉謹墀 娑婆訶 摩囉那囉 娑婆訶  
Narakindi Svāhā! Māraṅara Svāhā!

悉囉 僧阿 穆佉耶 娑婆訶 娑婆 摩訶 阿悉陀夜 娑婆訶  
Śira saṃha mukhāya Svāhā! Sarva mahā asiddhāya Svāhā!

者吉囉 阿悉陀夜 娑婆訶 波陀摩 羯悉哆夜 娑婆訶  
Cakra asiddhāya Svāhā! Padma hastāya Svāhā!

那囉謹墀 皤伽囉耶 娑婆訶 摩婆利 勝羯囉耶 娑婆訶  
Nāraḍi vagalaya Svāhā! Mavari Śaṅkharāya Svāhā!

南無喝 囉怛那哆囉夜耶 南無 阿利耶 婆盧吉帝爍皤囉夜 娑婆訶  
Namaḥ Ratnatrayāya, namo Āryavalokiteśvarāya Svāhā!

唵 悉殿都 漫哆囉 跋陀耶 娑婆訶  
Om! Siddhyantu mantra padāya Svāhā!